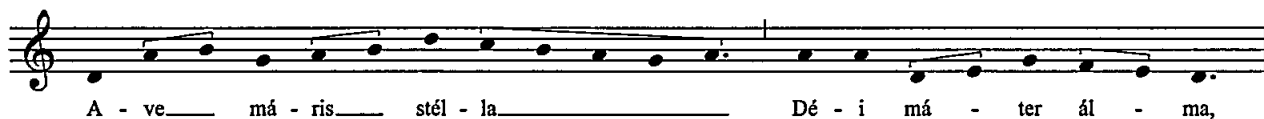


Gregoriano

AVE MARIS STELLA

Inno nelle solennità della Beata Vergine



Ave, máris stélla,
Déi máter álma
átque sémper vírgo,
félix cæli pórtá!

*Ave, o stella del mare,
nobile madre di Dio,
sempre vergine,
porta felice del cielo.*

Súmens íllud áve,
Gabriélis óre,
fúnda nos in páce,
mútans Evæ nómen.

*Ricevendo il saluto
dalle labbra di Gabriele,
donaci la pace
mutando la sorte di Eva.*

Sólve víncla réis,
prófer lúmen cæcis,
mála nóstra pélle,
bóna cúncta póscce.

*Sciogli le catene ai prigionieri,
rendi la luce ai ciechi,
scaccia i nostri mali,
chiedi per noi ogni bene.*

Mónstra t(e) esse mátrém,
súmat per te précem
qui, pro nóbis nátus,
túlit esse túus.

*Mostrati nostra madre:
ascolti la nostra preghiera
colui che, nato per noi,
accettò di essere tuo figlio.*

Vírgo singuláris,
ínter ómnes mítis,
nos, cúlpis solútos,
mítes fac et cástos.

*Vergine senza peccato,
sola fra tutte mite,
rendici, liberati dalle colpe,
miti e puri.*

Vítam præsta púram,
íter pára tútum,
ut, vidéntes Jésum,
sémper collætémur.

*Donaci un cuore sincero,
mantienici su un cammino sicuro
finché, vedendo Gesù,
godiamo di gioia immortale.*

Sit láus Déo Pátri,
súmmo Christo décus,
Spíritui Sáncto,
tríbus hónor únus.
Amen.

*Sia gloria all'Altissimo Padre,
onore al sommo Cristo,
allo Spirito Santo
unico triplice onore.
Amen.*